

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 22.12.2022

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 22.12.2022

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

- **1.1 Identifikator izdelka**
- **Trgovsko ime: OTTOSEAL P 720**
- **UFI: 12E1-T0UQ-A000-576M**
- **Kategorija kemičnega izdelka PC1** Lepila, tesnilna sredstva
- **Uporaba snovi / priprava** Proizvodnja lepil
- **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
- **Proizvajalec/dobavitelj:**
Hermann Otto GmbH
Krankenhausstraße 14
D-83413 Fridolfing
Tel.: 0049/(0)8684/908-0
Fax.: 0049/(0)8684/908-1840
- **Področje/oddelek za informacije:**
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 (-4300)
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Telefonska številka za nujne primere:**
Tel.: 0049- (0)89- 192 40 (emergency telephone no.)
+44 1235 239670 (Carechem 24)

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

- **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**
- **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**



GHS07

Skin Sens. 1 H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

- **2.2 Elementi etikete**
- **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**
Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.
- **Piktogrami za nevarnost GHS07**
- **Opozorilna beseda Pozor**
- **Komponente, ki določajo nevarnost in jih je treba etiketirati:**
Hardener LI (Isophoronedialdimine)
Pentamethylpiperidylsebacate
- **Stavki o nevarnosti**
H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.
- **Previdnostni stavki**
 - P102 Hraniti zunaj dosega otrok.
 - P271 Uporabljati le zunaj ali v dobro prezračenem prostoru.
 - P280 Nositi zaščitne rokavice / zaščito za oči.
 - P301+P310 PRI ZAUŽITJU: Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika.
 - P302+P352 PRI STIKU S KOŽO: Umiti z veliko in mila.
 - P305+P351+P338 PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
- **2.3 Druge nevarnosti**
 - Uporaba tega izdelka lahko povzroči alergične reakcije pri osebah, ki so preobčutljive na diizocianate.
 - Osebe, ki trpijo zaradi astme, ekcemov ali težav s kožo, se morajo izogibati stiku s tem izdelkom, vključno s stikom s kožo.
 - Ta izdelek se ne sme uporabljati pri slabih prezračevalnih pogojih, razen ob uporabi zaščitne maske s primernim plinskim filtrom (tj. tip A1 v skladu s standardom EN 14387).
- **Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.

(nadaljevanje na strani 2)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 22.12.2022

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 22.12.2022

Trgovsko ime: OTTOSEAL P 720

(nadaljevanje od strani 1)

· **vPvB:** Ni uporaben.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

· 3.2 Zmesi

· **Opis:** Prepolymer na bazi difenilmetandiizocianata z monomernimi in polimernimi deleži

· Nevarne sestavine:

CAS: 77703-56-1 ELINCS: 416-600-4 Reg.nr.: 01-0000016345-72-XXXX	4,4'-METHYLENEBIS(1-BUTYL-3-PHENYLUREA) Aquatic Chronic 4, H413	0-<5%
CAS: 13463-67-7 EINECS: 236-675-5 Reg.nr.: 01-2119489379-17	titanov dioksid [v obliki prahu, ki vsebuje 1 % ali več delcev z aerodinamičnim premerom ≤ 10 µm] ☠ Carc. 2, H351	<5%
CAS: 932742-30-8 Število ES: 700-071-4 Reg.nr.: 01-2119880654-28-xxxx	Hardener LI (Isophoronedialdimine) ⚠ Skin Sens. 1B, H317; Aquatic Chronic 3, H412	0-<1%
CAS: 1065336-91-5 Število ES: 915-687-0 Reg.nr.: 01-2119491304-40-xxxx	Pentamethylpiperidylsebacate ☠ Repr. 2, H361f; ⚠ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; ⚠ Skin Sens. 1A, H317	<1%

· **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

· 4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

· Splošni napotki:

S proizvodom onesnaženo oblačilo nemudoma odstraniti.

Simptomi zastrupitve lahko nastopijo šele po več urah, zato zdravniški nadzor najmanj 48 ur po nezgodi.

· v primeru vdihavanja:

Dovajanje svežega zraka, po potrebi umetno dihanje, toplota. V primeru trajajočih težavah se posvetovati z zdravnikom.

· če pride v stik s kožo:

Tako sprati z vodo in milom in dobro izplakniti.

Pri trajajočem draženju kože iti k zdravniku.

· če pride v stik z očmi:

Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo in se posvetovati z zdravnikom.

· če snov zaužijerno: Ne povzročiti bruhanja, takoj poklicati pomoč zdravnika.

· 4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli Znaki alergije

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

· 5.1 Sredstva za gašenje

· Ustrezna sredstva za gašenje:

CO₂, gasilni prah ali razpršeni vodni curek. Večji požar gasiti z razpršenim vodnim curkom ali s proti alkoholu obstojno peno.

· Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje: Voda v polnem curku

· 5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Pri segrevanju ali v primeru požara možno tvorjenje strupenih plinov.

· 5.3 Nasvet za gasilce

· Posebna zaščitna oprema:

Namestiti si dihalni aparat.

(nadaljevanje na strani 3)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 22.12.2022

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 22.12.2022

Trgovsko ime: OTTOSEAL P 720

Ne vdihavati eksplozivnih in vnetljivih plinov.

(nadaljevanje od strani 2)

ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

- **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili** Skrbeti za zadostno zračenje.
- **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:** Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo/površinsko vodo/podtalnico.
- **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**
Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.
- **6.4 Sklícavanje na druge oddelke** Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

- **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje**
Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.
Glej točko 8.3: Osebna zaščitna oprema
- **Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:** Zavarovati pred viri vžiga - ne kaditi.
- **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo**
- **Skladiščenje:**
- **Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:** Zanesljivo preprečiti pronicanje v tla.
- **Napotki za skupno skladiščenje:** Skladiščiti ločeno od živil.
- **Drugi podatki glede pogojev skladiščenja:**
V dobro zaprti posodi hraniti na hladnem in suhem.
Varovati pred vročino in direktnim sončnim žarčenjem.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- **8.1 Parametri nadzora**
- **Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:**
13463-67-7 titanov dioksid [v obliki prahu, ki vsebuje 1 % ali več delcev z aerodinamičnim premerom $\leq 10 \mu\text{m}$]
- MV (SI) dolgoročna vrednost: 6 (A) mg/m^3
Y
- AGW (DE) dolgoročna vrednost: $1,25 \cdot 10^{**} \text{mg}/\text{m}^3$
2(II);*alveolengängig**einatembbar; AGS, DFG, Y
- **Dodatni napotki:** Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.
- **8.2 Nadzor izpostavljenosti**
- **Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor** Ni drugih podatkov, glej točko 7.
- **Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema**
- **Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**
Upoštevati je treba običajne varnostne ukrepe pri ravnanju s kemikalijami.
Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.
Izoginiti se stiku z očmi in kožo.
- **Zaščito dihal**
Ta izdelek se ne sme uporabljati pri slabih prezračevalnih pogojih, razen ob uporabi zaščitne maske s primernim plinskim filtrom (tj. tip A1 v skladu s standardom EN 14387).
- **Zaščito rok** Zaščitne rokavice.
- **Material za rokavice**
Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo.
Nitrilkavčuk
Priporočena debelina materiala: $> 0,4 \text{ mm}$
- **Čas prodiranja skozi material za rokavice** Vrednost propustnosti: 10 - 30 min
- **Zaščito za oči/obraz** Zaščitna očala.

(nadaljevanje na strani 4)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 22.12.2022

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 22.12.2022

Trgovsko ime: OTTOSEAL P 720

(nadaljevanje od strani 3)

· Ščitnik za telo: Delovna zaščitna obleka.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

- Splošne navedbe
- Agregatno stanje trden
- Barva: v skladu z oznako proizvoda
- Vonj: karakterističen
- Tališče/ledišče: ni določen
- Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča ni določen
- Spodnja in zgornja meja eksplozivnosti
- spodnja: Odpade
- zgornja: Odpade
- Plamenisce: ni določen
- Temperatura razgradnje Ni določen.
- pH Ni določen.
- Viskoznost: Ni določen.
- Topnost
- voda: hidriliziran
- Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost) Ni določen.
- Parni tlak: Ni določen.
- Gostota in/ali relativna gostota
- Gostota: glejte tehnični list
- Relativna gostota Ni določen.
- Parna gostota: Ni uporaben.
- Lastnosti delcev ni določen
- 9.2 Drugi podatki
- Oblika: pastozen
- Temperatura samovžiga: Proizvod ni samovnetljiv.
- Eksplozivne lastnosti: Proizvod ni eksploziven.
- Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti
- Aerosoli odpade
- Vnetljive tekočine odpade

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

- 10.1 Reaktivnost Druge relevantne informacije niso na voljo.
- 10.2 Kemijska stabilnost
- Termična razgradnja / pogoji, ki jih je treba preprečiti:
Pri uporabi v skladu z navodili se ne razgradi.
Preprecite mocno segrevanje.
- 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij
Reakcija z alkoholi.
Reakcije z amini.
Eksotermna reakcija.
- 10.5 Nezdružljivi materiali:
Pri stiku z vodo in vlago nastane CO₂, pri cemer v zaprtih posodah nastopi nadtlak.
- 10.6 Nevarni produkti razgradnje: Glej točko 5.2

SLO

(nadaljevanje na strani 5)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 22.12.2022

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 22.12.2022

Trgovsko ime: OTTOSEAL P 720

(nadaljevanje od strani 4)

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

- **11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008**
 - **Akutna strupenost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
 - **Pomembne LD/LC50 vrednosti razvrščanja:**
-
- 77703-56-1 4,4'-METHYLENEBIS(1-BUTYL-3-PHENYLUREA)**
- oralen LD50 >2.000 mg/kg (rat)
- 13463-67-7 titanov dioksid [v obliki prahu, ki vsebuje 1 % ali več delcev z aerodinamičnim premerom ≤ 10 µm]**
- oralen LD50 >5.000 mg/kg (rat)
- dermalen LD50 >5.000 mg/kg (rbt)
- inhalativen LC50/4 h >6,82 mg/l (rat)
- 932742-30-8 Hardener LI (Isophoronedialdimine)**
- oralen LD50 >2.000 mg/kg (rat)
- dermalen LD50 >2.000 mg/kg (rab)
- 1065336-91-5 Pentamethylpiperidylsebacate**
- oralen LD50 3.230 mg/kg (rat)
- **Jedkost za kožo/draženje kože**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
 - **Resne okvare oči/draženje** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
 - **Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože**
Obcutljivi ljudje lahko zaznajo reakcijo že pri nizki koncentraciji Astmaticnim bolnikom in ljudem z boleznimi dihal priporočamo, da ne pridejo v stik s temi proizvodi.
Lahko povzroči alergijski odziv kože.
 - **Mutagenost za zarodne celice**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
 - **Rakotvornost** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
 - **Strupenost za razmnoževanje**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
 - **STOT – enkratna izpostavljenost**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
 - **STOT – ponavljajoča se izpostavljenost**
Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
 - **Nevarnost pri vdihavanju** Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.
 - **11.2 Podatki o drugih nevarnostih**
 - **Lastnosti endokrinih motilcev**
-
- Nobene od sestavin ni na seznamu.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

- **12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.
- **vPvB:** Ni uporaben.
- **12.6 Lastnosti endokrinih motilcev** Izdelek ne vsebuje snovi z lastnostmi endokrinih motilcev.
- **12.7 Drugi škodljivi učinki**
- **Drugi ekološki napotki:**
- **Splošni napotki:**
Ne dopustiti, da odteče v podtalnico, v vodotoke ali v kanalizacijo.
Kategorija ogrožanja vode 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo

SLO

(nadaljevanje na strani 6)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 22.12.2022

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 22.12.2022

Trgovsko ime: OTTOSEAL P 720

(nadaljevanje od strani 5)

ODDELEK 13: Odstranjevanje

- **13.1 Metode ravnanja z odpadki**
- **Priporočilo:**
Odlaganje odpadnih snovi v skladu z uradnimi predpisi.
Snov se lahko po strditvi odstrani skupaj z gospodinjstskimi ali industrijskimi odpadki. Neuporabljena snov (pastozna, tekoča) se odlaga kot posebni odpadki.
- **Neočiščena embalaža:**
- **Priporočilo:**
Kontaminirano embalažo je treba optimalno izprazniti, potem jo lahko po ustreznem čiščenju pripeljemo za predelavo.
Embalažo, ki je ni mogoče očistiti, odložimo kot odpadke tako kakor substanco.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

- **14.1 Številka ZN in številka ID**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpade
- **14.2 Pravilno odpremno ime ZN**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** odpade
- **14.3 Razredi nevarnosti prevoza**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Kategorija** odpade
- **14.4 Skupina embalaže**
- **ADR, IMDG, IATA** odpade
- **14.5 Nevarnosti za okolje:**
- **Marine pollutant:** Ne
- **14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika** Ni uporaben.
- **14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO** Ni uporaben.
- **Transport/drugi podatki:** Nobenih nevarnih snovi po prej omenjenih uredbah
- **UN "model regulation":** odpade

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

- **15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**
- **Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi - Priloga II**
Nobene od sestavin ni na seznamu.
- **UREDBA (EU) 2019/1148**
- **Priloga I - OMEJENE PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE (Zgornja mejna vrednost za namene izdajanja dovoljenj v skladu s členom 5(3))**
Nobene od sestavin ni na seznamu.
- **Priloga II - PREDHODNE SESTAVINE ZA EKSPLOZIVE, KI JIH JE TREBA PRIJAVITI**
Nobene od sestavin ni na seznamu.
- **Uredba (ES) št. 273/2004 o predhodnih sestavinah pri prepovedanih drogah**
Nobene od sestavin ni na seznamu.
- **Uredba (ES) št. 111/2005 o določitvi pravil za nadzor trgovine s predhodnimi sestavinami za prepovedane droge med Skupnostjo in tretjimi državami**
Nobene od sestavin ni na seznamu.
- **Državni predpisi:**
- **Napotki za omejitev zaposlitev:**
Upoštevati omejitve za zaposlovanje mladoletnikov.

(nadaljevanje na strani 7)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 22.12.2022

Številka različice 4 (nadomešča različico 3)

Sprememba: 22.12.2022

Trgovsko ime: OTTOSEAL P 720

(nadaljevanje od strani 6)

Upoštevati omejitve za zaposlovanje bodočih in doječih mater.

- **Stopnja ogrožanja vode:** KOV 1 (lastna uvrstitev): rahlo ogroža vodo.
- **Druge določbe, omejitve in prepovedi**
Contains (1,2-Benzenedicarboxylic acid, di-C9-11-branched alkyl esters, C10-rich)
REACH Annex XVII Entry 52 must be observed
- **Podatki za mednarodno registriranje:**
Opravljeno ali v skladu s naslednjimi inventari:
DSL - Canada navedene
REACH - Europe navedene
AICS - Australia ki niso navedeni
IECSC - China ki niso navedeni
ENCS - Japan ki niso navedeni
NZIoC - New Zealand ki niso navedeni
PICCS - Philippines ki niso navedeni
ECL - Korea ki niso navedeni
TSCA - USA navedene
TCSI - Taiwan ki niso navedeni
- **15.2 Ocena kemijske varnosti:** Ocena kemijske varnosti ni bila izvedena.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Podatki se opirajo na današnje stanje našega znanja, vendar ne predstavljajo nikakršnega zagotovila glede lastnosti proizvoda in niso osnova za nikakršno pogodbeno pravno razmerje.

- **Relevantne norme**
H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.
H351 Sum povzročitve raka.
H361f Sum škodljivosti za plodnost.
H400 Zelo strupeno za vodne organizme.
H410 Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
H413 Lahko ima dolgotrajne škodljive učinke na vodne organizme.
- **Lista s podatki področja izstavitve:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363
- **Kontaktna oseba:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 (-4300)
- **Datum predhodne različice:** 26.02.2021
- **Številka različice predhodne različice:** 3
- **Okrajšave in akronimi:**
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Skin Sens. 1: Preobčutljivost kože – Kategorija 1
Skin Sens. 1A: Preobčutljivost kože – Kategorija 1A
Skin Sens. 1B: Preobčutljivost kože – Kategorija 1B
Carc. 2: Rakotvornost – Kategorija 2
Repr. 2: Strupenost za razmnoževanje – Kategorija 2
Aquatic Acute 1: Nevarno za vodno okolje - akutna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 1
Aquatic Chronic 1: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 1
Aquatic Chronic 3: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 3
Aquatic Chronic 4: Nevarno za vodno okolje - dolgotrajna nevarnost za vodno okolje – Kategorija 4
- *** Podatki glede na prejšnjo verzijo spremenjeni**